

États financiers

**Société du legs des Jeux de 2010**

31 décembre 2015

# Rapport des auditeurs indépendants

Au fiduciaire de la  
**Société du legs des Jeux de 2010**

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la **Société du legs des Jeux de 2010**, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2015, et les états des résultats et de l'évolution des soldes des fonds et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

## Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

## Responsabilité des auditeurs

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement des auditeurs, et notamment de leur évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, les auditeurs prennent en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus dans le cadre de notre audit sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

## Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la **Société du legs des Jeux de 2010** au 31 décembre 2015, ainsi que de ses résultats de fonctionnement, de l'évolution des soldes des fonds et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

*Ernst & Young S.N.L./S.E.N.C.R.L.*

Comptables professionnels agréés

Vancouver, Canada  
Le 6 juin 2016



## Société du legs des Jeux de 2010

### État de la situation financière

Au 31 décembre

	2015	2014
	\$	\$
<b>Actif</b>		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	58 278	123 810
Dividendes et intérêts à recevoir	—	17 936
Placements <i>[note 3]</i>	147 112 348	139 974 957
<b>Total de l'actif</b>	<b>147 170 626</b>	<b>140 116 703</b>
<b>Passif et soldes des fonds</b>		
<b>Passif</b>		
Montant à payer à la 2010 Games Operating Trust Society <i>[note 4]</i>	1 080	109 037
Distributions à verser <i>[note 6]</i>	6 560 000	6 377 330
<b>Total du passif</b>	<b>6 561 080</b>	<b>6 486 367</b>
<b>Soldes des fonds</b> <i>[note 7]</i>		
Fonds pour l'anneau de patinage de vitesse	54 202 401	51 642 695
Fonds pour le centre des sports de glisse et le site des compétitions nordiques de Whistler	54 017 702	51 476 545
Fonds de prévoyance	32 389 443	30 511 096
<b>Total des soldes des fonds</b>	<b>140 609 546</b>	<b>133 630 336</b>
<b>Total du passif et des soldes des fonds</b>	<b>147 170 626</b>	<b>140 116 703</b>

*Voir les notes afférentes aux états financiers.*

Au nom du conseil d'administration du fiduciaire,

Administrateur

Administrateur

## Société du legs des Jeux de 2010

### État des résultats et de l'évolution des soldes des fonds

Exercice clos le 31 décembre

	2015	2014
	\$	\$
<b>Produits</b>		
Revenu de placement		
Intérêts et dividendes	6 468 275	4 278 661
Gains réalisés à la vente de placements	5 847 624	4 398 956
Gains latents sur la juste valeur des placements détenus à des fins de transaction	1 649 572	8 702 764
Autres produits	23 615	23 502
<b>Total des produits</b>	<b>13 989 086</b>	<b>17 403 883</b>
<b>Charges [note 4]</b>		
Contentieux	9 762	9 235
Conseils en placement	16 863	27 375
Gestion de placements	348 327	302 923
Administration	23 340	24 695
Audit	17 143	17 143
Services de garde	20 191	34 998
Assurance des administrateurs et des dirigeants	14 250	14 250
<b>Total des charges</b>	<b>449 876</b>	<b>430 619</b>
<b>Excédent des produits par rapport aux charges de l'exercice</b>	<b>13 539 210</b>	<b>16 973 264</b>
Soldes des fonds au début de l'exercice	133 630 336	123 034 402
Distributions [note 6]	(6 560 000)	(6 377 330)
<b>Soldes des fonds à la fin de l'exercice</b>	<b>140 609 546</b>	<b>133 630 336</b>

Voir les notes afférentes aux états financiers.

## Société du legs des Jeux de 2010

### État des flux de trésorerie

Exercice clos le 31 décembre

	2015	2014
	\$	\$
<b>Activités de fonctionnement</b>		
Excédent des produits par rapport aux charges de l'exercice	13 539 210	16 973 264
Déduction des éléments sans effet sur la trésorerie		
Gains réalisés à la vente de placements	(5 847 624)	(4 398 956)
Gains latents sur les placements	(1 649 572)	(8 702 764)
	<u>6 042 014</u>	<u>3 871 544</u>
Variations des actifs et des passifs de fonctionnement		
Dividendes et intérêts à recevoir	17 936	4 367
Autres actifs	—	18 139
Montant à payer à la 2010 Games Operating Trust Society	(107 957)	24 634
<b>Flux de trésorerie de fonctionnement</b>	<u>5 951 993</u>	<u>3 918 684</u>
<b>Activités d'investissement</b>		
Acquisition de placements au coût	(29 535 913)	(22 284 254)
Produit de la cession de placements	29 895 718	24 168 685
<b>Flux de trésorerie d'investissement</b>	<u>359 805</u>	<u>1 884 431</u>
<b>Activités de financement</b>		
Distributions versées au cours de l'exercice	(6 377 330)	(5 878 286)
<b>Flux de trésorerie de financement</b>	<u>(6 377 330)</u>	<u>(5 878 286)</u>
<b>Diminution nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de l'exercice</b>	<b>(65 532)</b>	<b>(75 171)</b>
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de l'exercice	123 810	198 981
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice</b>	<u>58 278</u>	<u>123 810</u>

Voir les notes afférentes aux états financiers.

## Société du legs des Jeux de 2010

### Notes afférentes aux états financiers

31 décembre 2015

#### 1. Objectif de l'organisation

La Société du legs des Jeux de 2010 [la «Société»] a été établie dans le but de faire la promotion du sport amateur de haut niveau au Canada.

La Société était la donataire de ce qui suit : i) un montant de 110 000 000 \$, qui représentait les obligations de la Colombie-Britannique et du Canada [55 000 000 \$ chacun] en vertu d'une entente multipartite pour la tenue des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 [les «Jeux»].

La Société a été constituée le 31 mars 2004 au moment de la réception de la contribution de 55 000 000 \$ de la Colombie-Britannique. La contribution de 55 000 000 \$ du Canada a été reçue le 22 avril 2005. La Société est une association canadienne enregistrée de sport amateur et est exemptée d'impôts en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).

Le fiduciaire est la 2010 Games Operating Trust Society [le «groupe» ou le «fiduciaire»]. Le groupe est dirigé par un conseil d'administration composé de huit membres, dont un est nommé par le Canada, un par la Colombie-Britannique, un par le Comité olympique canadien, un par le Comité paralympique canadien, un par la Ville de Richmond, un par la Resort Municipality of Whistler et deux autres membres par le conseil d'administration du groupe.

L'établissement de la Société a permis de créer le Fonds de dotation des Jeux de 2010 dans le but de financer les frais de fonctionnement et d'entretien des immobilisations de certains sites des Jeux avant l'ouverture initiale d'une installation olympique. Les sites des Jeux comprennent l'anneau de patinage de vitesse [l'«Anneau olympique de Richmond»] qui appartient à la Ville de Richmond et le centre des sports de glisse [le «Centre des sports de glisse de Whistler»] et le site des compétitions nordiques [le «Parc olympique de Whistler»], qui appartiennent à la Whistler Sport Legacies Society [dont l'administration était assurée auparavant par le Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver [le «COVAN»]]. Selon la convention de fiducie, les fonds détenus par le Fonds de dotation des Jeux de 2010 devaient être investis jusqu'à l'ouverture initiale d'une installation olympique, après quoi le Fonds de dotation des Jeux de 2010 devait être divisé, et les capitaux et tous les revenus non distribués devaient être répartis entre chacun des fonds suivants : le Fonds pour l'anneau de patinage de vitesse, le Fonds pour le centre des sports de glisse et le site des compétitions nordiques de Whistler et le Fonds de prévoyance. La date de division du Fonds de dotation des Jeux de 2010 a été fixée au 31 décembre 2007. Les fonds ont été répartis comme suit : le Fonds pour l'anneau de patinage de vitesse [40 %], le Fonds pour le centre des sports de glisse et le site des compétitions nordiques de Whistler [40 %] et le Fonds de prévoyance [20 %].

## Société du legs des Jeux de 2010

### Notes afférentes aux états financiers

31 décembre 2015

En ce qui a trait au Fonds pour l'anneau de patinage de vitesse et au Fonds pour le centre des sports de glisse et le site des compétitions nordiques de Whistler, des calculs sont prévus pour déterminer le montant annuel distribuable à verser aux propriétaires des sites des Jeux [note 6]. Le fiduciaire doit consulter et prendre en compte tout contrat de fonctionnement signé par le propriétaire de chaque site et verser ou affecter ensuite une partie du montant annuel distribuable pour chaque fonds aux fins des priorités suivantes : les frais d'administration, les frais de fonctionnement et d'entretien des immobilisations des sites respectifs, les programmes de développement sportif destinés aux athlètes et entraîneurs aux installations respectives et les programmes de développement sportif destinés aux athlètes et entraîneurs de tout le Canada. Par conséquent, si le montant annuel distribuable est différent du revenu du fonds respectif, tout excédent ou toute insuffisance doit être ajouté(e) au capital de ce fonds ou retiré(e) de celui-ci.

En ce qui concerne le Fonds de prévoyance, le fiduciaire a la capacité d'attribuer toute part du revenu et du capital au Fonds pour l'anneau de patinage de vitesse ou au Fonds pour le centre des sports de glisse et le site des compétitions nordiques de Whistler, comme il le juge approprié.

#### 2. Sommaire des principales méthodes comptables

Les présents états financiers sont libellés en dollars canadiens et ont été préparés selon la Partie III du *Manuel de CPA Canada*, «Normes comptables pour les organismes sans but lucratif», qui présente les principes comptables généralement reconnus pour les organismes sans but lucratif du Canada. Le sommaire suivant présente les principales méthodes comptables utilisées dans le cadre de la préparation des états financiers :

##### Comptabilité par fonds

La Société suit la méthode de la comptabilité par fonds affectés pour comptabiliser les contributions. Les revenus de placement réalisés sur les actifs détenus dans les fonds respectifs sont constatés lorsqu'ils sont touchés. Toutes les dépenses sont passées en charges dans les fonds respectifs de manière proportionnelle à mesure qu'elles sont engagées.

##### Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers selon les principes comptables généralement reconnus exige que la direction du fiduciaire fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur les montants constatés dans les états financiers et les notes y afférentes. La direction du fiduciaire croit que les estimations utilisées pour préparer ses états financiers sont raisonnables; toutefois, les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

##### Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie se composent de tous les placements très liquides ayant une échéance initiale de 90 jours ou moins, sauf s'ils sont détenus à des fins de placement, auquel cas ils sont classés dans les placements.

## Société du legs des Jeux de 2010

### Notes afférentes aux états financiers

31 décembre 2015

#### Instruments financiers

De l'avis du fiduciaire, la Société est assujettie aux risques de taux d'intérêt, de marché et de change relativement à ses placements. Pour gérer ces risques, la politique de placement de la Société établit une combinaison cible de placements visant à générer un rendement maximum avec une tolérance au risque raisonnable.

#### Placements et revenus de placement

Les placements sont évalués à la juste valeur, et les variations de la juste valeur sont inscrites à titre de gains latents ou de pertes latentes. La juste valeur estimative des placements en obligations et en actions est fondée sur le dernier cours de clôture, et l'évaluation des fonds communs de placement repose sur les valeurs constatées des parts. Les titres à court terme sont évalués au coût plus les revenus à recevoir, qui se rapproche de la juste valeur. Les placements libellés en monnaies étrangères sont convertis en dollars canadiens au taux de change en vigueur à la fin de l'exercice.

Les opérations de placement sont comptabilisées à la date de l'opération, et les coûts de transaction sont passés en charges au fur et à mesure qu'ils sont engagés. Le revenu tiré des titres portant intérêt est comptabilisé quotidiennement. Les dividendes sur les placements en actions sont constatés comme des produits à leur date de paiement. Les gains et les pertes en capital sur les obligations, les actions et les autres placements sont compris dans les produits au cours de la période où ils sont réalisés.

### 3. Placements

Les placements de la Société se présentent comme suit :

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
	\$	\$
Liquidités détenues par les gestionnaires de placement	<b>84 652</b>	867 390
Titres à revenu fixe		
Obligations d'État et de sociétés	<b>53 186 187</b>	46 267 885
Prêts hypothécaires	<b>2 584 009</b>	2 813 082
Total des titres à revenu fixe	<b>55 770 196</b>	49 080 967
Actions		
Canadiennes	<b>35 933 278</b>	37 955 328
Américaines et autres actions internationales	<b>55 324 222</b>	52 071 272
Total des actions	<b>91 257 500</b>	90 026 600
<b>Total des placements</b>	<b>147 112 348</b>	139 974 957

## Société du legs des Jeux de 2010

### Notes afférentes aux états financiers

31 décembre 2015

#### 4. Opérations entre parties liées

En vertu de la convention de fiducie, le groupe a le droit d'être remboursé pour tous les frais raisonnables qu'il a engagés dans le cadre de l'administration des activités de la Société. Au cours de l'exercice clos le 31 décembre 2015, le fiduciaire a facturé un montant de 426 621 \$ [407 117 \$ en 2014] à la Société pour le recouvrement des frais engagés en son nom. Au 31 décembre 2015, le montant à payer au fiduciaire était de 1 080 \$ [109 037 \$ en 2014].

Les opérations entre parties liées ont lieu dans le cours normal des activités et sont mesurées à la valeur d'échange, laquelle correspond au montant de la contrepartie établie et convenue entre les parties liées.

#### 5. Informations à fournir concernant le capital

La Société gère ses flux de trésorerie de manière à lui permettre d'atteindre les objectifs organisationnels fixés pour les activités de fonctionnement, d'investissement et de financement.

Les objectifs de gestion du capital de la Société consistent à disposer de sources de financement suffisantes pour financer ses frais d'administration et verser des montants annuels distribuables chaque année, comme il est déterminé par le fiduciaire, aux propriétaires des sites des Jeux pour leurs frais respectifs d'administration, de fonctionnement et d'entretien des immobilisations. Pour atteindre ces objectifs, la Société investit le capital disponible dans des placements détenus à des fins de transaction [note 3].

Chaque trimestre, la Société surveille le rendement des placements et ses résultats de fonctionnement réels par rapport à son budget. Au 31 décembre 2015, la Société avait atteint ses objectifs de gestion du capital.

## Notes afférentes aux états financiers

31 décembre 2015

### 6. Distributions

	Anneau olympique de Richmond			Parc olympique de Whistler et Centre des sports de glisse de Whistler			Total		
	Déclarées [cumulatif]	Versées [cumulatif]	Distributions à verser	Déclarées [cumulatif]	Versées [cumulatif]	Distributions à verser	Déclarées [cumulatif]	Versées [cumulatif]	Distributions à verser
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Distributions déclarées le 18 décembre 2007	2 192 490	—	—	2 192 490	—	—	4 384 979	—	—
Distributions déclarées le 18 décembre 2007	1 949 833	—	—	1 949 833	—	—	3 899 665	—	—
Distributions versées le 20 décembre 2007	—	(2 192 490)	—	—	(2 192 490)	—	—	(4 384 979)	—
<b>Au 31 décembre 2007</b>	<b>4 142 322</b>	<b>(2 192 490)</b>	<b>1 949 833</b>	<b>4 142 322</b>	<b>(2 192 490)</b>	<b>1 949 833</b>	<b>8 284 644</b>	<b>(4 384 979)</b>	<b>3 899 665</b>
Distributions déclarées le 22 mai 2008	2 497 065	—	—	2 497 065	—	—	4 994 130	—	—
Distributions versées le 6 juin 2008	—	(1 949 833)	—	—	(1 949 833)	—	—	(3 899 665)	—
Distributions versées le 31 décembre 2008	—	—	—	—	(2 497 065)	—	—	(2 497 065)	—
<b>Au 31 décembre 2008</b>	<b>6 639 387</b>	<b>(4 142 322)</b>	<b>2 497 065</b>	<b>6 639 387</b>	<b>(6 639 387)</b>	<b>—</b>	<b>13 278 774</b>	<b>(10 781 709)</b>	<b>2 497 065</b>
Distributions déclarées le 16 février 2009	2 295 866	—	—	2 233 459	—	—	4 529 325	—	—
Distributions versées le 28 mai 2009	—	(1 000 000)	—	—	—	—	—	(1 000 000)	—
Distributions versées le 21 juillet 2009	—	(1 497 065)	—	—	—	—	—	(1 497 065)	—
Distributions versées le 21 juillet 2009	—	(2 233 459)	—	—	(2 233 459)	—	—	(4 466 918)	—
Distributions déclarées le 16 novembre 2009	2 242 389	—	—	2 196 893	—	—	4 439 282	—	—
<b>Au 31 décembre 2009</b>	<b>11 177 642</b>	<b>(8 872 846)</b>	<b>2 304 796</b>	<b>11 069 739</b>	<b>(8 872 846)</b>	<b>2 196 893</b>	<b>22 247 381</b>	<b>(17 745 692)</b>	<b>4 501 689</b>
Distributions versées le 30 avril 2010	—	(2 304 796)	—	—	(2 196 893)	—	—	(4 501 689)	—
Distributions déclarées le 29 novembre 2010	2 739 398	—	—	2 691 482	—	—	5 430 880	—	—
<b>Au 31 décembre 2010</b>	<b>13 917 040</b>	<b>(11 177 642)</b>	<b>2 739 398</b>	<b>13 761 221</b>	<b>(11 069 739)</b>	<b>2 691 482</b>	<b>27 678 261</b>	<b>(22 247 381)</b>	<b>5 430 880</b>
Distributions versées le 4 mars 2011	—	(2 191 518)	—	—	(2 153 185)	—	—	(4 344 703)	—
Distributions versées le 30 mai 2011	—	(547 880)	—	—	(538 297)	—	—	(1 086 177)	—
Distributions déclarées le 28 novembre 2011	2 784 637	—	—	2 776 688	—	—	5 561 325	—	—
<b>Au 31 décembre 2011</b>	<b>16 701 677</b>	<b>(13 917 040)</b>	<b>2 784 637</b>	<b>16 537 909</b>	<b>(13 761 221)</b>	<b>2 776 688</b>	<b>33 239 586</b>	<b>(27 678 261)</b>	<b>5 561 325</b>
Distributions versées le 20 juin 2012	—	(2 784 637)	—	—	(2 776 688)	—	—	(5 561 325)	—
Distributions déclarées le 26 novembre 2012	2 823 239	—	—	2 817 345	—	—	5 640 584	—	—
<b>Au 31 décembre 2012</b>	<b>19 524 916</b>	<b>(16 701 677)</b>	<b>2 823 239</b>	<b>19 355 254</b>	<b>(16 537 909)</b>	<b>2 817 345</b>	<b>38 880 170</b>	<b>(33 239 586)</b>	<b>5 640 584</b>
Distributions versées le 26 juin 2013	—	(2 823 239)	—	—	(2 817 345)	—	—	(5 640 584)	—
Distributions déclarées le 18 novembre 2013	2 270 900	—	—	3 607 386	—	—	5 878 286	—	—
<b>Au 31 décembre 2013</b>	<b>21 795 816</b>	<b>(19 524 916)</b>	<b>2 270 900</b>	<b>22 962 640</b>	<b>(19 355 254)</b>	<b>3 607 386</b>	<b>44 758 456</b>	<b>(38 880 170)</b>	<b>5 878 286</b>
Distributions versées le 16 juin 2014	—	(2 270 900)	—	—	(3 607 386)	—	—	(5 878 286)	—
Distributions déclarées le 24 novembre 2014	2 464 029	—	—	3 913 301	—	—	6 377 330	—	—
<b>Au 31 décembre 2014</b>	<b>24 259 845</b>	<b>(21 795 816)</b>	<b>2 464 029</b>	<b>26 875 941</b>	<b>(22 962 640)</b>	<b>3 913 301</b>	<b>51 135 786</b>	<b>(44 758 456)</b>	<b>6 377 330</b>
Distributions versées le 2 juin 2015	—	(2 464 029)	—	—	(3 913 301)	—	—	(6 377 330)	—
Distributions déclarées le 23 novembre 2015	2 800 000	—	—	3 760 000	—	—	6 560 000	—	—
<b>Au 31 décembre 2015</b>	<b>27 059 845</b>	<b>(24 259 845)</b>	<b>2 800 000</b>	<b>30 635 941</b>	<b>(26 875 941)</b>	<b>3 760 000</b>	<b>57 695 786</b>	<b>(51 135 786)</b>	<b>6 560 000</b>

Les distributions sont versées annuellement par la Société au propriétaire / à l'exploitant de l'Anneau olympique de Richmond et au propriétaire / à l'exploitant du Parc olympique de Whistler et du Centre des sports de glisse de Whistler conformément à la convention de fiducie. Les montants annuels distribuables versés par le Fonds pour l'anneau de patinage de vitesse à la Ville de Richmond au nom de l'Anneau olympique de Richmond et par le Fonds pour le Centre des sports de glisse et le site des compétitions nordiques de Whistler à la Whistler Sport Legacies Society au nom du Parc olympique de Whistler et du Centre des sports de glisse de Whistler sont déterminés en se fondant sur la juste valeur des fonds respectifs en fonction d'une moyenne mobile sur trois ans, calculée au moyen d'un pourcentage déterminé annuellement par le fiduciaire.

## Notes afférentes aux états financiers

31 décembre 2015

## 7. Tableau des soldes des fonds

Exercice clos le 31 décembre 2015										
	Fonds pour l'anneau de patinage de vitesse			Fonds pour le centre des sports de glisse et le site des compétitions nordiques de Whistler			Fonds de prévoyance			Total \$
	Revenu \$	Capital \$	Total \$	Revenu \$	Capital \$	Total \$	Revenu \$	Capital \$	Total \$	
<b>Produits</b>										
Revenu de placement										
Intérêts et dividendes	2 503 222	—	2 503 222	2 490 286	—	2 490 286	1 474 767	—	1 474 767	6 468 275
Gains réalisés à la vente de placements	—	2 263 031	2 263 031	—	2 251 335	2 251 335	—	1 333 258	1 333 258	5 847 624
Gains latents sur la juste valeur des placements détenus à des fins de transaction	—	638 384	638 384	—	635 085	635 085	—	376 103	376 103	1 649 572
Autres produits	9 139	—	9 139	9 092	—	9 092	5 384	—	5 384	23 615
<b>Total des produits</b>	<b>2 512 361</b>	<b>2 901 415</b>	<b>5 413 776</b>	<b>2 499 378</b>	<b>2 886 420</b>	<b>5 385 798</b>	<b>1 480 151</b>	<b>1 709 361</b>	<b>3 189 512</b>	<b>13 989 086</b>
<b>Charges</b>										
Contentieux	3 778	—	3 778	3 758	—	3 758	2 226	—	2 226	9 762
Conseils en placement	6 526	—	6 526	6 492	—	6 492	3 845	—	3 845	16 863
Gestion de placements	134 802	—	134 802	134 106	—	134 106	79 419	—	79 419	348 327
Administration	9 033	—	9 033	8 986	—	8 986	5 321	—	5 321	23 340
Audit	6 634	—	6 634	6 600	—	6 600	3 909	—	3 909	17 143
Services de garde	7 814	—	7 814	7 774	—	7 774	4 603	—	4 603	20 191
Assurance de l'administrateur et des dirigeants	5 515	—	5 515	5 486	—	5 486	3 249	—	3 249	14 250
<b>Total des charges</b>	<b>174 102</b>	<b>—</b>	<b>174 102</b>	<b>173 202</b>	<b>—</b>	<b>173 202</b>	<b>102 572</b>	<b>—</b>	<b>102 572</b>	<b>449 876</b>
<b>Excédent des produits par rapport aux charges de l'exercice</b>										
	2 338 259	2 901 415	5 239 674	2 326 176	2 886 420	5 212 596	1 377 579	1 709 361	3 086 940	13 539 210
Soldes des fonds au début de l'exercice	—	51 642 695	51 642 695	—	51 476 545	51 476 545	—	30 511 096	30 511 096	133 630 336
Transfert du capital	341 709	(341 709)	—	345 263	(345 263)	—	(168 986)	168 986	—	—
Transfert du fonds de prévoyance	120 032	—	120 032	1 088 561	—	1 088 561	(1 208 593)	—	(1 208 593)	—
Distributions	(2 800 000)	—	(2 800 000)	(3 760 000)	—	(3 760 000)	—	—	—	(6 560 000)
<b>Soldes des fonds à la fin de l'exercice</b>	<b>—</b>	<b>54 202 401</b>	<b>54 202 401</b>	<b>—</b>	<b>54 017 702</b>	<b>54 017 702</b>	<b>—</b>	<b>32 389 443</b>	<b>32 389 443</b>	<b>140 609 546</b>
<b>Pourcentages des soldes des fonds moyens pondérés au cours de l'exercice clos le 31 décembre 2015 [y compris les distributions à verser]</b>										
			<b>38,70 %</b>			<b>38,50 %</b>			<b>22,80 %</b>	<b>100,00 %</b>
<b>Pourcentages des soldes des fonds au 31 décembre 2015 [y compris les distributions à verser]</b>										
			<b>38,55 %</b>			<b>38,41 %</b>			<b>23,04 %</b>	<b>100,00 %</b>